EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 6. 3. 2025
COM(2025) 92 final

2025/0049 (NLE)

Návrh

NARIADENIE RADY,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2025/202, ktorým sa na roky 2025 a 2026 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Nariadením Rady (EÚ) 2025/202[1] sa na roky 2025 a 2026 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách EÚ a pre rybárske plavidlá EÚ v určitých vodách nepatriacich EÚ. Návrhom sa tieto rybolovné možnosti menia tak, aby sa zohľadnili najnovšie vedecké odporúčania a ďalší vývoj.

• Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky

Navrhované opatrenia sú v súlade s cieľmi a pravidlami uvedenými v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013[2] o spoločnej rybárskej politike (SRP) (ďalej len „základné nariadenie“), ktoré sa majú okrem iného uplatňovať pri stanovovaní rybolovných možností, t. j. obmedzenia výlovu a rybolovného úsilia, aby sa zaistila ekologická, hospodárska a sociálna udržateľnosť odvetvia rybárstva EÚ.

• Súlad s ostatnými politikami Únie

Navrhované opatrenia sú v súlade s ostatnými politikami EÚ, najmä so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2008/56/ES[3] („rámcová smernica o morskej stratégii“), a ich cieľom je prispieť k dosiahnutiu dobrého environmentálneho stavu, najmä pokiaľ ide o deskriptor 3, podľa ktorého musia byť populácie všetkých komerčne využívaných rýb a kôrovcov v rámci bezpečných biologických hraníc.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Právnym základom tohto návrhu je článok 43 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ).

• Subsidiarita

Návrh patrí do výlučnej právomoci EÚ v zmysle článku 3 ods. 1 písm. d) ZFEÚ. Zásada subsidiarity sa preto neuplatňuje.

• Proporcionalita

V návrhu sa členským štátom prideľujú rybolovné možnosti v súlade s cieľmi a pravidlami stanovenými v základnom nariadení, ako aj na základe výsledkov mnohostranných alebo dvojstranných konzultácií s krajinami mimo EÚ, a to aj v kontexte regionálnych organizácií

---

[1] Nariadenie Rady (EÚ) 2025/202 z 30. januára 2025, ktorým sa na roky 2025 a 2026 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2024/257, pokiaľ ide o rybolovné možnosti na rok 2025 (Ú. v. EÚ L, 2025/202, 31.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/202/oj).

[2] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj).

[3] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/56/ES zo 17. júna 2008, ktorou sa ustanovuje rámec pre činnosť Spoločenstva v oblasti morskej environmentálnej politiky (rámcová smernica o morskej stratégii) (Ú. v. EÚ L 164, 25.6.2008, s. 19, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/56/oj).

pre riadenie rybárstva (RFMO). Rybolovné možnosti by sa preto mali stanoviť so zohľadnením najlepších dostupných vedeckých odporúčaní. Okrem biologických aspektov by rybolovné možnosti mali zohľadňovať aj sociálno-ekonomické aspekty, najmä náročnosť loviť všetky populácie v zmiešanom rybolove na úrovni maximálneho udržateľného výnosu (MSY) súčasne.

Podľa článku 16 ods. 6 a 7 a článku 17 základného nariadenia sa členské štáty majú rozhodnúť, ako sa rybolovné možnosti, ktoré majú k dispozícii, môžu prideliť plavidlám plaviacim sa pod ich vlajkou podľa určitých kritérií stanovených v uvedených článkoch. Členské štáty majú preto pri rozdeľovaní pridelených kvót potrebný priestor na voľné konanie v súlade so svojím preferovaným sociálnym či ekonomickým modelom, aby využili rybolovné možnosti, ktoré majú k dispozícii.

- **Výber nástroja**

Keďže návrhom sa mení existujúce nariadenie, najvhodnejším právnym nástrojom je nariadenie.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Neuvádza sa.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Komisia viedla konzultácie so zainteresovanými stranami, najmä prostredníctvom poradných rád, na základe svojho každoročného oznámenia s názvom „*Udržateľný rybolov v EÚ: aktuálny stav a smerovanie na rok 2025“* [COM(2024) 235 final].

V reakcii na toto každoročné oznámenie vyjadrili zainteresované strany svoje názory na posúdenie stavu zdrojov Komisiou a na spôsob zabezpečenia ich vhodného riadenia. Komisia tieto odpovede zohľadnila pri tvorbe tohto návrhu.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Vedecké odporúčania Medzinárodnej rady pre výskum mora (ICES) vznikajú v rámci poradnej štruktúry, ktorú vybudovali jej expertné skupiny a orgány s rozhodovacími právomocami, a vydávajú sa v súlade s rámcovou dohodou o partnerstve s Komisiou.

- **Posúdenie vplyvu**

Rozsah pôsobnosti návrhu je vymedzený v článku 43 ods. 3 ZFEÚ.

Pri koncipovaní návrhu bola snaha vyhnúť sa krátkodobému prístupu a uprednostniť dlhodobú udržateľnosť. Zohľadňuje iniciatívy zainteresovaných strán a poradných rád, ak ich ICES vyhodnotila kladne. Návrh Komisie na reformu SRP vychádzal z posúdenia vplyvu [SEK(2011) 891], v ktorom sa uviedlo, že napriek tomu, že dosiahnutie cieľa MSY je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie environmentálnej, hospodárskej a sociálnej udržateľnosti, dané tri ciele nemožno dosiahnuť izolovane.

Pokiaľ ide o rybolovné možnosti týkajúce sa populácií pre RFMO a populácií, s ktorými sa hospodári spoločne s krajinami mimo EÚ, týmto návrhom sa v zásade vykonávajú opatrenia dohodnuté na medzinárodnej úrovni. Všetky aspekty, ktoré sú relevantné pre posúdenie možných vplyvov rybolovných možností, sa zohľadňujú pri príprave a v priebehu

medzinárodných rokovaní, v rámci ktorých sa rybolovné možnosti EÚ dohodnú s krajinami mimo EÚ.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Neuvádza sa.

- **Základné práva**

Návrh je v súlade so základnými právami, a to najmä s právami uznanými v Charte základných práv Európskej únie.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Navrhované opatrenia nebudú mať žiadny vplyv na rozpočet.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

Cieľom návrhu je zmeniť nariadenie Rady (EÚ) 2025/202 takto:

Piesočnice v Severnom mori

Nariadením (EÚ) 2025/202 sa predbežne označil celkový povolený výlov (TAC) pre šprotu severnú a súvisiace vedľajšie úlovky piesočnice (*Ammodytes* spp.) vo vodách Spojeného kráľovstva a EÚ v podoblasti ICES 4 (Severné more), vodách Spojeného kráľovstva divízie ICES 2a a vodách EÚ divízie ICES 3a (Skagerrak a Kattegat) na rok 2025 ako „určí sa“, kým ICES neuverejní vedecké odporúčanie na rok 2025 týkajúce sa uvedenej populácie.

ICES má svoje vedecké odporúčanie týkajúce sa piesočníc v podoblasti ICES 4 a divízie ICES 3a na rok 2025 uverejniť 28. februára 2025. Po uverejnení uvedeného odporúčania uskutoční EÚ dvojstranné konzultácie so Spojeným kráľovstvom o úrovni TAC na rok 2025 podľa článku 498 ods. 2, 4 a 6 Dohody o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej[4] (ďalej len „dohoda o obchode a spolupráci“). Kým sa čaká na výsledok týchhto dvojstranných konzultácií sa znenie príslušného odôvodnenia nariadenia Rady (EÚ) 2024/1015[5] uvádza v hranatých zátvorkách a pri TAC pre piesočnice v podoblasti ICES 4 a divíziách ICES 2a a 3a na rok 2024 sa uvádza poznámka „pm“ (*pro memoria*). Po oznámení výsledku týchto dvojstranných konzultácií útvary Komisie návrh aktualizujú neoficiálnym dokumentom, v ktorom bude navrhnutý príslušný TAC na rok 2025 na úrovni dohodnutej so Spojeným kráľovstvom.

ICCAT

Obmedzenia rybolovného úsilia pre plavidlá EÚ loviace tuniaka modroplutvého (*Thunnus thynnus*) v oblasti dohovoru Medzinárodnej komisie pre zachovanie atlantických tuniakov

[4] Dohoda o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej (Ú. v. EÚ L 149, 30.4.2021, s. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689(1)/oj).

[5] Nariadenie Rady (EÚ) 2024/1015 z 26. marca 2024, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2024/257, ktorým sa na roky 2024, 2025 a 2026 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii (Ú. v. EÚ L, 2024/1015, 27.3.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1015/oj).

(ICAAT) východne od 45° z. z. d. a v Stredozemnom mori, ako aj maximálna násada a kapacita pre farmy s tuniakom modroplutvým v EÚ v tejto oblasti sú založené na informáciách získaných z ročných plánov uvedených článkoch 11, 13 a 15 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2053[6]. Členské štáty majú tieto plány predložiť Komisii podľa článku 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2023/2053 každý rok do 31. januára. Komisia následne tieto plány spracuje a vytvorí základ pre vypracovanie ročného plánu EÚ, ktorý sa zašle sekretariátu ICCAT na diskusiu a schválenie, ako sa vyžaduje v článku 16 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2023/2053. Do predloženia ročného plánu EÚ a jeho schválenia komisiou ICCAT sa znenie príslušného odôvodnenia nariadenia Rady (EÚ) 2024/1015 uvádza v hranatých zátvorkách a obmedzenia rybolovného úsilia EÚ a maximálna násada a chovná kapacita EÚ na rok 2025 sa uvádzajú s poznámkou „pm“. Hneď ako ICCAT ročný plán EÚ schváli, útvary Komisie tento návrh aktualizujú neoficiálnym dokumentom, v ktorom budú navrhnuté príslušné obmedzenia rybolovného úsilia a maximálna násada a chovná kapacita na rok 2025.

Okrem toho podľa článku 8 nariadenia (EÚ) 2023/2053 členské štáty môžu požiadať o prevod maximálne 5 % svojej ročnej kvóty na tuniaka modroplutvého v Atlantickom oceáne východne od 45° z. z. d. a v Stredozemnom mori z predchádzajúceho roka do daného roka. Ak členské štáty takúto žiadosť predložia, sú povinné Komisii predložiť revidovaný ročný rybolovný plán a revidovaný plán riadenia rybolovnej kapacity. Komisia na základe takýchto revidovaných rybolovných plánov a revidovaných ročných plánov riadenia rybolovnej kapacity predloží v súlade s článkom 11 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2023/2053 zrevidovaný ročný plán EÚ sekretariátu ICCAT na prediskutovanie a schválenie. Do možného zahrnutia takýchto revízií plánu Komisiou a ich schválenia komisiou ICCAT sa znenie príslušného odôvodnenia nariadenia Rady (EÚ) 2024/1856[7] uvádza v hranatých zátvorkách a TAC pre tuniaka modroplutvého v Atlantickom oceáne východne od 45° z. z. d. a v Stredozemnom mori na rok 2025 sa uvádza s poznámkou „pm“. Hneď ako ICCAT ročný plán EÚ schváli, útvary Komisie tento návrh aktualizujú neoficiálnym dokumentom, v ktorom sa navrhne zmena kvót príslušných členských štátov pre uvedenú populáciu na rok 2025.

Podľa článkov 8a, 17b a 18b nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2107[8] sa môžu ročné kvóty členského štátu pre i) tuniaka okatého (*Thunnus obesus*) v Atlantickom oceáne; ii) tuniaka dlhoplutvého (*Thunnus alalunga*) v Atlantickom oceáne severne od 5° s. z. š. a južne od 5° s. z. š. a iii) mečiara veľkého (*Xiphias gladius*) v Atlantickom oceáne severne od 5° s. z. š. a južne od 5° s. z. š. previesť z predposledného roku do daného roku v súlade s

---

6 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2053 z 13. septembra 2023, ktorým sa stanovuje viacročný plán riadenia populácie tuniaka modroplutvého vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori a ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 1936/2001, (EÚ) 2017/2107 a (EÚ) 2019/833 a zrušuje nariadenie (EÚ) 2016/1627 (Ú. v. EÚ L 238, 27.9.2023, s. 1.), ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2053/oj).

7 Nariadenie Rady (EÚ) 2024/1856 z 28. júna 2024, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2024/257, ktorým sa na roky 2024, 2025 a 2026 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2023/194, ktorým sa na rok 2023 stanovujú dané rybolovné možnosti (Ú. v. EÚ L, 2024/1856, 1.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1856/oj).

8 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2107 z 15. novembra 2017, ktorým sa stanovujú riadiace, ochranné a kontrolné opatrenia uplatniteľné v oblasti dohovoru Medzinárodnej komisie pre zachovanie atlantických tuniakov (ICCAT) a ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1936/2001, (ES) č. 1984/2003 a (ES) č. 520/2007 (Ú. v. EÚ L 315, 30.11.2017, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2107/oj).

príslušnými odporúčaniami ICCAT. Preto sa navrhuje zodpovedajúcim spôsobom zmeniť kvóty príslušných členských štátov pre uvedené populácie na rok 2025.

V článku 33 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/2107 sa vyžaduje, aby sa jedincom populácie lamny ostronosej (*Isurus oxyrinchus*) náhodne uloveným rybárskymi plavidlami Únie v Atlantickom oceáne severne od 5° s. z. š. ako vedľajší úlovok neublížilo a aby sa bezodkladne v rámci možností vypustili do mora, pričom sa náležite zohľadní bezpečnosť členov posádky. Komisia ICCAT na svojom výročnom zasadnutí v roku 2021 prijala zákaz uchovávať na palube, prekladať alebo vyloďovať akúkoľvek časť tela alebo celé telo severoatlantickej lamny ostronosej. Preto sa navrhuje zaviesť tento zákaz do právnych predpisov EÚ. Uvedený zákaz sa mal uplatňovať len dovtedy, kým nezačne platiť zmena nariadenia (EÚ) 2017/2107, ktorým sa tento zákaz zavádza.

SPRFMO

V nariadení (EÚ) 2025/202 sa TAC v oblasti dohovoru Regionálnej organizácie pre riadenie rybárstva v južnom Tichom oceáne (SPRFMO) predbežne stanovujú na nulu a opatrenia funkčne prepojené s TAC zostávajú dočasne zachované až do oznámenia výsledku výročného zasadnutia SPRFMO v roku 2025, ktoré sa konalo 17. januára až 21. februára 2025.

Kým sa čaká na výsledok ročného zasadnutia, znenie príslušného odôvodnenia nariadenia Rady (EÚ) 2024/1015 sa uvádza v hranatých zátvorkách a TAC v oblasti dohovoru SPRFMO sa uvádzajú s poznámkou „pm“. Keď je výsledok tohto ročného zasadnutia k dispozícii, útvary Komisie návrh aktualizujú neoficiálnym dokumentom, v ktorom budú navrhnuté príslušné TAC na rok 2025 na úrovni dohodnutej v SPRFMO.

IATTC

Medziamerická komisia pre tropické tuniaky (IATTC) na svojom výročnom zasadnutí v roku 2024 zachovala platnosť období zákazu rybolovu pre plavidlá na lov vakovou sieťou loviacich tuniaka žltoplutvého (*Thunnus albacares*), tuniaka okatého (*Thunnus obesus)* alebo tuniaka pruhovaného (*Katsuwonus pelamis*). Dané opatrenie sa už vykonalo v právnych predpisoch Únie nariadením (EÚ) 2025/202. Komisia IATTC na svojom výročnom zasadnutí v roku 2024 okrem toho rozhodla, že zmluvné strany by mali oznámiť jej sekretariátu do 15. februára nasledujúceho roka ročné úlovky tuniaka okatého ulovené jednotlivými plavidlami na lov vakovou sieťou a naplánovať ďalšie dni zákazu rybolovu pre jednotlivé plavidlá na lov vakovou sieťou, ak dané plavidlá dosiahnu určité prahové hodnoty úlovkov tuniaka okatého. Preto sa navrhuje vykonať tieto opatrenia aj v právnych predpisoch EÚ.

2025/0049 (NLE)

Návrh

NARIADENIE RADY,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2025/202, ktorým sa na roky 2025 a 2026 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) nariadením Rady (EÚ) 2025/202[9] sa stanovujú na roky 2025 a 2026 rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii. Uvedené rybolovné možnosti vrátane určitých funkčných opatrení, ktoré sú s nimi prepojené, by sa mali zmeniť tak, aby zohľadňovali uverejnenie vedeckého odporúčania, ako aj výsledky konzultácií s tretími krajinami a zasadnutí regionálnych organizácií pre riadenie rybárstva (RFMO).

(2) *[Odôvodnenie a príslušné ustanovenia sa zaktualizujú po skončení konzultácií medzi Úniou a Spojeným kráľovstvom.]* [Únia a Spojené kráľovstvo viedli 7. a 8. marca 2024 dvojstranné konzultácie podľa článku 498 ods. 2, 4 a 6 Dohody o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej[10] (ďalej len „dohoda o obchode a spolupráci“) o úrovni celkového povoleného výlovu (TAC) pre piesočnice a súvisiace vedľajšie úlovky (*Ammodytes* spp.) vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie podoblasti ICES 4, vodách Spojeného kráľovstva divízie ICES 2a a vodách Únie divízie ICES 3a. Únia sa na týchto konzultáciách zúčastnila na základe svojej pozície, ktorú Rada schválila 4. marca 2024. Výsledok týchto konzultácií bol zdokumentovaný v písomnom zázname podpísanom 12. marca 2024. Príslušný TAC by sa preto mal stanoviť na úrovni dohodnutej so Spojeným kráľovstvom.]

(3) *[Odôvodnenie a príslušné ustanovenia sa aktualizujú po tom, ako ICCAT schváli ročný plán Únie.]* [Obmedzenia rybolovného úsilia pre plavidlá EÚ loviace tuniaka modroplutvého (*Thunnus thynnus*) v oblasti dohovoru Medzinárodnej komisie pre

---

9 Nariadenie Rady (EÚ) 2025/202 z 30. januára 2025, ktorým sa na roky 2025 a 2026 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2024/257, pokiaľ ide o rybolovné možnosti na rok 2025 (Ú. v. EÚ L, 2025/202, 31.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/202/oj).

10 Dohoda o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej (Ú. v. EÚ L 149, 30.4.2021, s. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689(1)/oj).

zachovanie atlantických tuniakov (ICAAT) v Atlantickom oceáne východne od 45° z. z. d. a v Stredozemnom mori, ako aj maximálna násada a kapacita pre farmy s tuniakom modroplutvým v EÚ v tejto oblasti sú založené na informáciách získaných z ročných plánov uvedených článkoch 11, 13 a 15 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2053[11]. Členské štáty majú tieto plány predložiť Komisii podľa článku 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2023/2053 každý rok do 31. januára. Komisia následne tieto plány spracuje a vytvorí základ pre vypracovanie ročného plánu Únie, ktorý sa zašle sekretariátu ICCAT na prerokovanie a schválenie, ako sa vyžaduje v článku 16 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2023/2053. Ročný plán Únie na rok 2024 schválila komisia ICCAT 6. marca 2024. Obmedzenie rybolovného úsilia EÚ a násada a chovná kapacita na rok 2024 by sa preto mali zmeniť v súlade s daným ročným plánom.]

(4) *[Odôvodnenie a príslušné ustanovenia sa aktualizujú po tom, ako ICCAT schváli ročný plán Únie.]* [Podľa článku 8 nariadenia (EÚ) 2023/2053 členské štáty uviedli vo svojich ročných rybolovných a riadiacich plánoch predložených Komisii žiadosti o prevod 5 % ich ročnej kvóty tuniaka modroplutvého v Atlantickom oceáne východne od 45° s. z. d. a v Stredozemnom mori z roka 2023 na rok 2024. Komisia na základe týchto plánov predložila zrevidovaný ročný plán EÚ na rok 2024 sekretariátu ICCAT na schválenie. ICCAT schválila tento plán 24. mája 2024. Kvóty príslušných členských štátov pre tuniaka modroplutvého v Atlantickom oceáne východne od 45° z. z. d. a v Stredozemnom mori na rok 2024 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.]

(5) Podľa článkov 8a, 17b a 18b nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2107[12] sa ročné kvóty pre určité členské štáty pre i) tuniaka okatého (*Thunnus obesus*) v Atlantickom oceáne; ii) tuniaka dlhoplutvého (*Thunnus alalunga*) v Atlantickom oceáne severne od 5° s. z. š. a južne od 5° s. z. š. a iii) mečiara veľkého (*Xiphias gladius*) v Atlantickom oceáne severne od 5° s. z. š. a južne od 5° s. z. š. v súlade s príslušnými odporúčaniami ICCAT previedli z roka 2023 na rok 2025. Kvóty príslušných členských štátov pre tieto populácie na rok 2025 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(6) V článku 33 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/2107 sa vyžaduje, aby sa v prípade jedincov lamny ostronosej (*Isurus oxyrinchus*) náhodne uloveným rybárskymi plavidlami Únie v Atlantickom oceáne severne od 5° s. z. š. ako vedľajší úlovok neublížilo a aby sa bezodkladne v rámci možností vypustili do mora, pričom sa náležite zohľadní bezpečnosť členov posádky Komisia ICCAT na svojom výročnom zasadnutí v roku 2021 prijala zákaz uchovávať na palube, prekladať alebo vyloďovať akúkoľvek časť tela alebo celé telo severoatlantickej lamny ostronosej. Tento zákaz by sa preto mal zaviesť do právnych predpisov Únie. Okrem toho by sa mal tento zákaz uplatňovať do 31. decembra 2025 alebo do dátumu, keď nadobudne účinnosť zmena nariadenia (EÚ) 2017/2107, ktorou sa daný zákaz zavádza, podľa toho, čo nastane skôr.

---

[11] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2053 z 13. septembra 2023, ktorým sa stanovuje viacročný plán riadenia populácie tuniaka modroplutvého vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori a ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 1936/2001, (EÚ) 2017/2107 a (EÚ) 2019/833 a zrušuje nariadenie (EÚ) 2016/1627 (Ú. v. EÚ L 238, 27.9.2023, s. 1.), ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2053/oj).

[12] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2107 z 15. novembra 2017, ktorým sa stanovujú riadiace, ochranné a kontrolné opatrenia uplatniteľné v oblasti dohovoru Medzinárodnej komisie pre zachovanie atlantických tuniakov (ICCAT) a ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1936/2001, (ES) č. 1984/2003 a (ES) č. 520/2007 (Ú. v. EÚ L 315, 30.11.2017, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2107/oj).

(7) *[Odôvodnenie a príslušné ustanovenia sa zaktualizujú po výročnom zasadnutí SPRFMO.]* [Regionálna organizácia pre riadenie rybárstva v južnom Tichom oceáne (SPRFMO) na svojom dvanástom výročnom zasadnutí v roku 2024 prijala obmedzenia výlovu stavridy *Trachurus murphyi* a zachovala prieskumný rybolov nototénií rodu Dissostichus (*Dissostichus spp.*). Okrem toho SPRFMO zachovala alebo zmenila funkčne prepojené opatrenia. Uvedené opatrenia by sa mali zaviesť do v právnych predpisov Únie.]

(8) Medziamerická komisia pre tropické tuniaky (IATTC) na svojom výročnom zasadnutí v roku 2024 zachovala platnosť období zákazu rybolovu pre plavidlá na lov vakovou sieťou loviacich tuniaka žltoplutvého (*Thunnus albacares*), tuniaka okatého alebo tuniaka pruhovaného (*Katsuwonus pelamis*). Dané opatrenie sa zaviedlo v právnych predpisoch Únie nariadením (EÚ) 2025/202. Komisia IATTC na svojom výročnom zasadnutí v roku 2024 okrem toho rozhodla, že zmluvné strany by mali oznámiť jej sekretariátu do 15. februára nasledujúceho roka ročné úlovky tuniaka okatého ulovené jednotlivými plavidlami na lov vakovou sieťou a naplánovať ďalšie dni zákazu rybolovu pre jednotlivé plavidlá na lov vakovou sieťou, ak dané plavidlá dosiahnu určité prahové hodnoty úlovkov tuniaka okatého. Uvedené opatrenia by sa mali zaviesť do právnych predpisov Únie.

(9) Nariadenie (EÚ) 2025/202 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(10) Rybolovné možnosti a opatrenia, ktoré sú s nimi funkčne prepojené, stanovené v nariadení (EÚ) 2025/202 sa uplatňujú od 1. januára 2025. Ustanovenia zavedené týmto nariadením týkajúce sa rybolovných možností a opatrení, ktoré sú s nimi funkčne prepojené, by sa mali preto tiež uplatňovať od uvedeného dátumu. Takýmto retroaktívnym uplatňovaním nie sú dotknuté zásady právnej istoty a ochrany oprávnených očakávaní, keďže príslušné rybolovné možnosti sa zvyšujú a funkčne prepojené opatrenia sa už vykonali.

(11) Keďže, že je naliehavo potrebné predísť prerušeniu rybolovných činností, by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1
Zmena nariadenia (EÚ) 2025/202

Nariadenie (EÚ) 2025/202 sa mení takto:

1. Článok 29 sa nahrádza takto:

„

Článok 29
Žraloky

1. Dodatočne k zákazom stanoveným v článkoch 32 až 36 nariadenia (EÚ) 2017/2107 sa takisto zakazuje vykonávať cielený rybolov druhov alopiovitých rodu *Alopias*.

2. Zakazuje sa tiež uchovávať na palube, prekladať alebo vyloďovať akúkoľvek časť tela alebo celé telo severoatlantickej lamny ostronosej (*Isurus oxyrinchus*) ulovenej v Atlantickom oceáne severne od 5° s. z. š. pri rybolove v oblasti dohovoru ICCAT.

“

2. V článku 37 sa dopĺňajú tieto odseky 5 a 6:

”

5. V prípade rybárskych plavidiel Únie na lov vakovou sieťou loviacich v oblasti dohovoru IATTC vlajkové štáty predložia Komisii do 1. februára údaje o ročných úlovkoch tuniaka okatého v oblasti dohovoru ICTTC ulovených jednotlivými plavidlami plaviacimi sa pod ich vlajkou v predchádzajúcom roku. Komisia tieto informácie zhromaždí a bezodkladne predloží sekretariátu komisie IATTC.

6. Obdobia zákazu rybolovu uvedené v odseku 1 sa predĺžia pre všetky plavidlá EÚ na lov vakovou sieťou loviace v oblasti dohovoru IATTC, ktoré v predchádzajúcom roku prekročili tieto prahové hodnoty úlovkov tuniaka okatého:

– pre také plavidlá, ktoré v predchádzajúcom roku ulovili v oblasti dohovoru IATTC od 1 200 do 1 499 ton tuniaka okatého, sa toto obdobie zákazu rybolovu predlžuje o 10 dní,

– pre také plavidlá, ktoré v predchádzajúcom roku ulovili v oblasti dohovoru IATTC od 1 500 do 2 199 ton tuniaka okatého, sa toto obdobie zákazu rybolovu predlžuje o 13 dní,

– pre také plavidlá, ktoré v predchádzajúcom roku ulovili v oblasti dohovoru IATTC od 2 100 do 2 399 ton tuniaka okatého, sa toto obdobie zákazu rybolovu predlžuje o 19 dní a

– pre také plavidlá, ktoré v predchádzajúcom roku ulovili v oblasti dohovoru IATTC 2 400 ton alebo viac tuniaka okatého, sa toto obdobie zákazu rybolovu predlžuje o 22 dní.

Takéto predĺženia období zákazu rybolovu musia príslušné plavidlá dodržať takto:

– plavidlá, ktoré si vybrali obdobie zákazu rybolovu uvedené v odseku 1 písm. a), musia dodržať dodatočné dni pred začiatkom uvedeného obdobia zákazu rybolovu a

– plavidlá, ktoré si vyberú obdobie zákazu rybolovu uvedené v odseku 1 písm. b), musia dodržať dodatočné dni po skončení uvedeného obdobia zákazu rybolovu.

V prípade každého z týchto plavidiel príslušný členský štát vlajky informuje Komisiu o takýchto predĺženiach období zákazu rybolovu, keď ju informuje o vybratých obdobiach zákazu rybolovu v súlade s odsekom 2.

“

3. V článku 63 sa vkladá toto písmeno ha):

„

ha) Článok 29 ods. 2 sa uplatňuje od 1. januára 2025 do 31. decembra 2025 alebo do dátumu, keď zmena nariadenia (EÚ) 2017/2107, ktorou sa zavádza zákaz uchovávať na palube, prekladať alebo vyloďovať akúkoľvek časť tela alebo celé telo severoatlantickej lamny ostronosej (*Isurus oxyrinchus*) ulovenej v Atlantickom oceáne severne od 5° s. z. š. pri rybolove v oblasti dohovoru ICCAT, podľa toho, čo nastane skôr.

“

4. časť B prílohy IA a prílohy ID, IH, IJ a VI sa menia v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2025.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Radu
predseda/predsedníčka

LEGISLATÍVNY FINANČNÝ A DIGITÁLNY VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY 3
1.1. Názov návrhu/iniciatívy 3
1.2. Príslušné oblasti politiky 3
1.3. Ciele 3
1.3.1. Všeobecné ciele 3
1.3.2. Špecifické ciele 3
1.3.3. Očakávané výsledky a vplyv 3
1.3.4. Ukazovatele výkonnosti 3
1.4. Návrh/iniciatíva sa týka: 4
1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy 4
1.5.1. Požiadavky, ktoré sa majú splniť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte vrátane podrobného harmonogramu prvotnej fázy vykonávania iniciatívy 4
1.5.2. Prínos zapojenia Európskej únie (môže byť výsledkom rôznych faktorov, napr. lepšej koordinácie, právnej istoty, väčšej účinnosti alebo komplementárnosti). Na účely tohto bodu je „prínos zapojenia Európskej únie“ hodnota vyplývajúca zo zásahu Európskej únie, ktorá dopĺňa hodnotu, ktorú by inak vytvorili len samotné členské štáty. 4
1.5.3. Poznatky získané z podobných skúseností v minulosti 4
1.5.4. Zlučiteľnosť s viacročným finančným rámcom a možná synergia s inými vhodnými nástrojmi 5
1.5.5. Posúdenie rôznych disponibilných možností financovania vrátane možnosti prerozdelenia 5
1.6. Trvanie a finančný vplyv návrhu/iniciatívy 6
1.7. Plánované metódy plnenia rozpočtu 6
2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA 8
2.1. Zásady monitorovania a predkladania správ 8
2.2. Systémy riadenia a kontroly 8
2.2.1. Opodstatnenie navrhovaných metód plnenia rozpočtu, mechanizmov vykonávania financovania, spôsobov platby a stratégie kontroly 8
2.2.2. Informácie o zistených rizikách a systémoch vnútornej kontroly zavedených na ich zmierňovanie 8
2.2.3. Odhad a opodstatnenie nákladovej účinnosti kontrol (pomer medzi nákladmi na kontroly a hodnotou súvisiacich riadených finančných prostriedkov) a posúdenie očakávaných úrovní rizika chyby (pri platbe a uzavretí) 8
2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam 9
3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY 10
3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov 10
3.2. Odhadovaný finančný vplyv návrhu na rozpočtové prostriedky 12

3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na operačné rozpočtové prostriedky 12
3.2.1.1. Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu 12
3.2.1.2. Rozpočtové prostriedky z vonkajších pripísaných príjmov 17
3.2.2. Odhadované výstupy financované z operačných rozpočtových prostriedkov 22
3.2.3. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na administratívne rozpočtové prostriedky 24
3.2.3.1. Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu 24
3.2.3.2. Rozpočtové prostriedky z vonkajších pripísaných príjmov 24
3.2.3.3. Celkové rozpočtové prostriedky 24
3.2.4. Odhadovaná potreba ľudských zdrojov 25
3.2.4.1. Financovaná zo schváleného rozpočtu 25
3.2.4.2. Financovaná z vonkajších pripísaných príjmov 26
3.2.4.3. Celková potreba ľudských zdrojov 26
3.2.5. Prehľad odhadovaného vplyvu na investície súvisiace s digitálnymi technológiami 28
3.2.6. Súlad s platným viacročným finančným rámcom 28
3.2.7. Príspevky od tretích strán 28
3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy 29
4. DIGITÁLNE ROZMERY 29
4.1. Požiadavky digitálneho významu 30
4.2. Údaje 30
4.3. Digitálne riešenia 31
4.4. Posúdenie interoperability 31
4.5. Opatrenia na podporu digitálneho vykonávania 32

1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

1.1. Názov návrhu/iniciatívy

Návrh nariadenia Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2025/202, ktorým sa na roky 2025 a 2026 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii

1.2. Príslušné oblasti politiky

Rybolov

1.3. Ciele

1.3.1. Všeobecné ciele

1.3.2. Špecifické ciele

1.3.3. Očakávané výsledky a vplyv

Uveďte, aký vplyv by mal mať návrh/iniciatíva na prijímateľov/cieľové skupiny.

1.3.4. Ukazovatele výkonnosti

Uveďte ukazovatele na monitorovanie pokroku a dosiahnutých výsledkov.

1.4. Návrh/iniciatíva sa týka:

☐ novej akcie

☐ novej akcie, ktorá nadväzuje na pilotný projekt/prípravnú akciu[13]

☐ predĺženia trvania existujúcej akcie

☐ zlúčenia jednej alebo viacerých akcií do ďalšej/novej akcie alebo presmerovania jednej alebo viacerých akcií na ďalšiu/novú akciu

1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy

1.5.1. Požiadavky, ktoré sa majú splniť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte vrátane podrobného harmonogramu prvotnej fázy vykonávania iniciatívy

1.5.2. Prínos zapojenia Európskej únie (môže byť výsledkom rôznych faktorov, napr. lepšej koordinácie, právnej istoty, väčšej účinnosti alebo komplementárnosti). Na účely

[13] Podľa článku 58 ods. 2 písm. a) alebo b) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

tohto bodu je „prínos zapojenia Európskej únie“ hodnota vyplývajúca zo zásahu Európskej únie, ktorá dopĺňa hodnotu, ktorú by inak vytvorili len samotné členské štáty.

Dôvody na akciu na úrovni Európskej únie (*ex ante*)
Očakávaný prínos vytvorený Európskou úniou (*ex-post*)

1.5.3. Poznatky získané z podobných skúseností v minulosti

1.5.4. Zlučiteľnosť s viacročným finančným rámcom a možná synergia s inými vhodnými nástrojmi

1.5.5. Posúdenie rôznych disponibilných možností financovania vrátane možnosti prerozdelenia

1.6. Trvanie a finančný vplyv návrhu/iniciatívy

☐ **obmedzené trvanie**

– ☐ v platnosti od [DD/MM]RRRR do [DD/MM]RRRR

– ☐ finančný vplyv na viazané rozpočtové prostriedky od RRRR do RRRR a na platobné rozpočtové prostriedky od RRRR do RRRR

☐ **neobmedzené trvanie**

– Počiatočná fáza vykonávania bude trvať od RRRR do RRRR

– a potom bude vykonávanie pokračovať v plnom rozsahu.

1.7. Plánované metódy plnenia rozpočtu[14]

☐ **Priame riadenie** na úrovni Komisie

– ☐ prostredníctvom jej útvarov vrátane zamestnancov v delegáciách Únie

– ☐ prostredníctvom výkonných agentúr

☐ **Zdieľané riadenie** s členskými štátmi

☐ **Nepriame riadenie**, pri ktorom sa plnením rozpočtu poveria:

– ☐ tretie krajiny alebo subjekty, ktoré tieto krajiny určili,

– ☐ medzinárodné organizácie a ich agentúry (uveďte),

– ☐ Európska investičná banka (EIB) a Európsky investičný fond,

– ☐ subjekty uvedené v článkoch 70 a 71 nariadenia o rozpočtových pravidlách,

– ☐ verejnoprávne subjekty,

– ☐ súkromnoprávne subjekty poverené vykonávaním verejnej služby, pokiaľ sú im poskytnuté primerané finančné záruky,

– ☐ súkromnoprávne subjekty spravované právom členského štátu, ktoré sú poverené vykonávaním verejno-súkromného partnerstva a ktorým sú poskytnuté primerané finančné záruky,

– ☐ subjekty alebo osoby poverené vykonávaním osobitných akcií v oblasti spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky podľa hlavy V Zmluvy o Európskej únii a určené v príslušnom základnom akte,

– ☐· subjekty usadené v členskom štáte, spravované súkromným právom členského štátu alebo právom Únie, ktoré môžu byť v súlade s pravidlami platnými v jednotlivých odvetviach poverené implementáciou finančných prostriedkov Únie alebo rozpočtových záruk, pokiaľ sú takéto subjekty kontrolované verejnoprávnymi subjektmi alebo súkromnoprávnymi subjektmi poverenými vykonávaním verejnej služby a sú im poskytnuté primerané finančné záruky v podobe spoločnej a nerozdielnej zodpovednosti zo strany kontrolných subjektov alebo rovnocenné finančné záruky, ktoré môžu byť v prípade každej akcie obmedzené na maximálnu sumu podpory Únie.

[14] Vysvetlenie metód plnenia rozpočtu a odkazy na nariadenie o rozpočtových pravidlách sú k dispozícii na webovom sídle BUDGpedia: https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx.

Poznámky

2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA

2.1. Zásady monitorovania a predkladania správ

2.2. Systémy riadenia a kontroly

2.2.1. Opodstatnenie navrhovaných metód plnenia rozpočtu, mechanizmov vykonávania financovania, spôsobov platby a stratégie kontroly

2.2.2. Informácie o zistených rizikách a systémoch vnútornej kontroly zavedených na ich zmierňovanie

2.2.3. Odhad a opodstatnenie nákladovej účinnosti kontrol (pomer medzi nákladmi na kontroly a hodnotou súvisiacich riadených finančných prostriedkov) a posúdenie očakávaných úrovní rizika chyby (pri platbe a uzavretí)

2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam

3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY

3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov

- Existujúce rozpočtové riadky

V poradí, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevky			
	Číslo	DRP/NRP[15]	krajín EZVO[16]	kandidátskych krajín a potenciálnych kandidátov[17]	iných tretích krajín	iné pripísané príjmy
	[XX.YY.YY.YY]	DRP/NRP	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/ NIE	ÁNO/NIE
	[XX.YY.YY.YY]	DRP/NRP	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/ NIE	ÁNO/NIE
	[XX.YY.YY.YY]	DRP/NRP	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/ NIE	ÁNO/NIE

- Požadované nové rozpočtové riadky

V poradí, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevky			
	Číslo	DRP/NRP	krajín EZVO	kandidátskych krajín a potenciálnych kandidátov	iných tretích krajín	iné pripísané príjmy
	[XX.YY.YY.YY]	DRP/NRP	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE
	[XX.YY.YY.YY]	DRP/NRP	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE
	[XX.YY.YY.YY]	DRP/NRP	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE

15 DRP = diferencované rozpočtové prostriedky / NRP = nediferencované rozpočtové prostriedky.
16 EZVO: Európske združenie voľného obchodu.
17 Kandidátske krajiny a prípadne potenciálni kandidáti zo západného Balkánu.

3.2. Odhadovaný finančný vplyv návrhu na rozpočtové prostriedky

3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na operačné rozpočtové prostriedky

– ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie operačných rozpočtových prostriedkov

– ☐ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto operačných rozpočtových prostriedkov:

3.2.1.1. Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Okruh viacročného finančného rámca	Číslo	

GR: <…….>			Rok	Rok	Rok	Rok	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**
			2024	**2025**	**2026**	**2027**	
Operačné rozpočtové prostriedky							
Rozpočtový riadok	Záväzky	(1a)					**0,000**
	Platby	(2a)					**0,000**
Rozpočtový riadok	Záväzky	(1b)					**0,000**
	Platby	(2b)					**0,000**
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov[18]							
Rozpočtový riadok		(3)					**0,000**
Rozpočtové prostriedky pre GR <…….> SPOLU	Záväzky	=1a+1b+3	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
	Platby	=2a+2b+3	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

GR: <…….>			Rok	Rok	Rok	Rok	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**
			2024	**2025**	**2026**	**2027**	
Operačné rozpočtové prostriedky							
Rozpočtový riadok	Záväzky	(1a)					**0,000**

[18] Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky na podporu vykonávania programov a/alebo akcií EÚ (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

	Platby	(2a)					**0,000**
Rozpočtový riadok	Záväzky	(1b)					**0,000**
	Platby	(2b)					**0,000**
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov[19]							
Rozpočtový riadok		(3)					**0,000**
Rozpočtové prostriedky pre GR <…….> SPOLU	Záväzky	=1a+1b+3	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
	Platby	=2a+2b+3	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

			Rok	Rok	Rok	Rok	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**
			2024	**2025**	**2026**	**2027**	
Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Záväzky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Rozpočtové prostriedky OKRUHU <….> viacročného finančného rámca SPOLU	Záväzky	=4+6	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
	Platby	=5+6	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

Okruh viacročného finančného rámca	Číslo	

GR: <…….>	Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**

[19] Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky na podporu vykonávania programov a/alebo akcií EÚ (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

Operačné rozpočtové prostriedky							
Rozpočtový riadok	Záväzky	(1a)					**0,000**
	Platby	(2a)					**0,000**
Rozpočtový riadok	Záväzky	(1b)					**0,000**
	Platby	(2b)					**0,000**
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov[20]							
Rozpočtový riadok		(3)					**0,000**
Rozpočtové prostriedky	Záväzky	=1a+1b+3	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
pre GR <…….> SPOLU	Platby	=2a+2b+3	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

GR: <…….>			Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**
Operačné rozpočtové prostriedky							
Rozpočtový riadok	Záväzky	(1a)					**0,000**
	Platby	(2a)					**0,000**
Rozpočtový riadok	Záväzky	(1b)					**0,000**
	Platby	(2b)					**0,000**
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov[21]							
Rozpočtový riadok		(3)					**0,000**
Rozpočtové prostriedky	Záväzky	=1a+1b+3	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
pre GR <…….> SPOLU	Platby	=2a+2b+3	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

	Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**

[20] Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky na podporu vykonávania programov a/alebo akcií EÚ (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

[21] Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky na podporu vykonávania programov a/alebo akcií EÚ (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Záväzky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Rozpočtové prostriedky OKRUHU <….> viacročného finančného rámca SPOLU	Záväzky	=4+6	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
	Platby	=5+6	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

			Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**
• Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU (všetky operačné okruhy)	Záväzky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
• Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU (všetky operačné okruhy)		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 6 viacročného finančného rámca SPOLU (referenčná suma)	Záväzky	=4+6	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
	Platby	=5+6	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

Okruh viacročného finančného rámca	**7**	„Administratívne výdavky“[22]				
GR: <…….>		Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**

[22] Potrebné rozpočtové prostriedky by sa mali stanoviť na základe údajov o ročných priemerných nákladoch, ktoré sú k dispozícii na príslušných webových stránkach BUDGpedia.

• Ľudské zdroje		0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
• Ostatné administratívne výdavky		0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
GR <…….> SPOLU	Rozpočtové prostriedky	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

GR: <…….>		Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**
• Ľudské zdroje		0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
• Ostatné administratívne výdavky		0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
GR <…….> SPOLU	Rozpočtové prostriedky	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

Rozpočtové prostriedky OKRUHU 7 viacročného finančného rámca SPOLU	(Záväzky spolu = Platby spolu)	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

		Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 7	Záväzky	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
viacročného finančného rámca SPOLU	Platby	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

3.2.1.2. Rozpočtové prostriedky z vonkajších pripísaných príjmov

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Okruh viacročného finančného rámca	Číslo	

GR: <…….>	Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**

Operačné rozpočtové prostriedky							
Rozpočtový riadok	Záväzky	(1a)					**0,000**
	Platby	(2a)					**0,000**
Rozpočtový riadok	Záväzky	(1b)					**0,000**
	Platby	(2b)					**0,000**
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov[23]							
Rozpočtový riadok		(3)					**0,000**
Rozpočtové prostriedky pre GR <…….> SPOLU	Záväzky	=1a+1b+3	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
	Platby	=2a+2b+3	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

GR: <…….>	Rok	Rok	Rok	Rok	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**
	2024	**2025**	**2026**	**2027**	

Operačné rozpočtové prostriedky							
Rozpočtový riadok	Záväzky	(1a)					**0,000**
	Platby	(2a)					**0,000**
Rozpočtový riadok	Záväzky	(1b)					**0,000**
	Platby	(2b)					**0,000**
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov[24]							
Rozpočtový riadok		(3)					**0,000**
Rozpočtové prostriedky pre GR <…….> SPOLU	Záväzky	=1a+1b+3	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
	Platby	=2a+2b+3	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

			Rok	Rok	Rok	Rok	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**
			2024	**2025**	**2026**	**2027**	
Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Záväzky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**

[23] Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky na podporu vykonávania programov a/alebo akcií EÚ (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

[24] Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky na podporu vykonávania programov a/alebo akcií EÚ (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Rozpočtové prostriedky OKRUHU <….> viacročného finančného rámca SPOLU	Záväzky	=4+6	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
	Platby	=5+6	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
Okruh viacročného finančného rámca	Číslo						

GR: <…….>			Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**
Operačné rozpočtové prostriedky							
Rozpočtový riadok	Záväzky	(1a)					**0,000**
	Platby	(2a)					**0,000**
Rozpočtový riadok	Záväzky	(1b)					**0,000**
	Platby	(2b)					**0,000**
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov[25]							
Rozpočtový riadok		(3)					**0,000**
Rozpočtové prostriedky pre GR <…….> SPOLU	Záväzky	=1a+1b+3	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
	Platby	=2a+2b+3	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

GR: <…….>			Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**
Operačné rozpočtové prostriedky							
Rozpočtový riadok	Záväzky	(1a)					**0,000**
	Platby	(2a)					**0,000**

[25] Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky na podporu vykonávania programov a/alebo akcií EÚ (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

Rozpočtový riadok	Záväzky	(1b)					**0,000**
	Platby	(2b)					**0,000**
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov[26]							
Rozpočtový riadok		(3)					**0,000**
Rozpočtové prostriedky pre GR <…….> SPOLU	Záväzky	=1a+1b+3	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
	Platby	=2a+2b+3	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

			Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**
Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Záväzky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Rozpočtové prostriedky OKRUHU <….> viacročného finančného rámca SPOLU	Záväzky	=4+6	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
	Platby	=5+6	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

			Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**
• Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU (všetky operačné okruhy)	Záväzky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
• Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU (všetky operačné okruhy)		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**

[26] Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky na podporu vykonávania programov a/alebo akcií EÚ (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 6 viacročného finančného rámca **SPOLU** (referenčná suma)	Záväzky	=4+6	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
	Platby	=5+6	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

Okruh viacročného finančného rámca	**7**	„Administratívne výdavky“[27]

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

GR: <…….>		Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**
• Ľudské zdroje		0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
• Ostatné administratívne výdavky		0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
GR <…….> SPOLU	Rozpočtové prostriedky	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

GR: <…….>		Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**
• Ľudské zdroje		0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
• Ostatné administratívne výdavky		0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
GR <…….> SPOLU	Rozpočtové prostriedky	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

Rozpočtové prostriedky OKRUHU 7 viacročného finančného rámca SPOLU	(Záväzky spolu = Platby spolu)	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

	Rok	Rok	Rok	Rok	**VFR 2021 –**

[27] Potrebné rozpočtové prostriedky by sa mali stanoviť na základe údajov o ročných priemerných nákladoch, ktoré sú k dispozícii na príslušných webových stránkach BUDGpedia.

		2024	2025	2026	2027	2027 SPOLU
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 7	Záväzky	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
viacročného finančného rámca SPOLU	Platby	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

3.2.2. Odhadované výstupy financované z operačných rozpočtových prostriedkov (v prípade decentralizovaných agentúr nevypĺňať)

viazané rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Uveďte ciele a výstupy			Rok **2024**		Rok **2025**		Rok **2026**		Rok **2027**		Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)						**SPOLU**	
	VÝSTUPY																	
⇩	Druh[28]	Priemerné náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet spolu	Náklady spolu
ŠPECIFICKÝ CIEĽ č. 1[29]…																		
– Výstup																		
– Výstup																		
– Výstup																		
Špecifický cieľ č. 1 medzisúčet																		
ŠPECIFICKÝ CIEĽ č. 2…																		
– Výstup																		
Špecifický cieľ č. 2 medzisúčet																		

[28] Výstupy sú produkty, ktoré sa majú dodať, a služby, ktoré sa majú poskytnúť (napr.: počet financovaných výmen študentov, vybudované cesty v km atď.).

[29] Ako je uvedené v bode 1.3.2. „Špecifické ciele…“

SPOLU																

3.2.3. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na administratívne rozpočtové prostriedky

– ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov

– ☐ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto administratívnych rozpočtových prostriedkov:

3.2.3.1. Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu

SCHVÁLENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY	Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**SPOLU 2021 – 2027**
OKRUH 7					
Ľudské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Medzisúčet OKRUHU 7	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
Mimo OKRUHU 7					
Ľudské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Medzisúčet mimo OKRUHU 7	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
SPOLU	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

3.2.3.2. Rozpočtové prostriedky z vonkajších pripísaných príjmov

VONKAJŠIE PRIPÍSANÉ PRÍJMY	Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**SPOLU 2021 – 2027**
OKRUH 7					
Ľudské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Medzisúčet OKRUHU 7	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
Mimo OKRUHU 7					
Ľudské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Medzisúčet mimo OKRUHU 7	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
SPOLU	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

3.2.3.3. Celkové rozpočtové prostriedky

SPOLU SCHVÁLENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY + VONKAJŠIE PRIPÍSANÉ PRÍJMY	Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**SPOLU 2021 – 2027**
OKRUH 7					
Ľudské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Medzisúčet OKRUHU 7	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
Mimo OKRUHU 7					
Ľudské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**

Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Medzisúčet mimo OKRUHU 7	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
SPOLU	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

Rozpočtové prostriedky potrebné na ľudské zdroje a na ostatné administratívne výdavky budú pokryté rozpočtovými prostriedkami GR, ktoré už boli pridelené na riadenie akcie a/alebo boli prerozdelené v rámci GR, a v prípade potreby budú doplnené zdrojmi, ktoré sa môžu prideliť riadiacemu GR v rámci ročného postupu prideľovania zdrojov a v závislosti od rozpočtových obmedzení.

3.2.4. Odhadovaná potreba ľudských zdrojov

– ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie ľudských zdrojov.

– ☐ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto ľudských zdrojov:

3.2.4.1. Financovaná zo schváleného rozpočtu

odhady sa vyjadrujú v ekvivalente plného pracovného času[30]

SCHVÁLENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY		Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**
• Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)					
20 01 02 01 (ústredie a zastúpenia Komisie)		0	0	0	0
20 01 02 03 (delegácie EÚ)		0	0	0	0
01 01 01 01 (nepriamy výskum)		0	0	0	0
01 01 01 11 (priamy výskum)		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte)		0	0	0	0
• Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času)					
20 02 01 (ZZ, VNE z celkového finančného krytia)		0	0	0	0
20 02 03 (ZZ, MZ, VNE a PED v delegáciách EÚ)		0	0	0	0
Riadok administratívnej podpory [XX.01.YY.YY]	– ústredie	0	0	0	0
	– delegácie EÚ	0	0	0	0
01 01 01 02 (ZZ, VNE – nepriamy výskum)		0	0	0	0
01 01 01 12 (ZZ, VNE – priamy výskum)		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte) – Okruh 7		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte) – Mimo Okruhu 7		0	0	0	0
SPOLU		**0**	**0**	**0**	**0**

3.2.4.2. Financovaná z vonkajších pripísaných príjmov

VONKAJŠIE PRIPÍSANÉ PRÍJMY	Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**
• Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)				
20 01 02 01 (ústredie a zastúpenia Komisie)	0	0	0	0
20 01 02 03 (delegácie EÚ)	0	0	0	0

[30] Pod tabuľkou spresnite, koľko ekvivalentov plného pracovného času v rámci uvedeného počtu je už pridelených na riadenie akcie a/alebo môže byť prerozdelených v rámci vášho GR a aké sú vaše čisté potreby.

01 01 01 01 (nepriamy výskum)		0	0	0	0
01 01 01 11 (priamy výskum)		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte)		0	0	0	0
• Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času)					
20 02 01 (ZZ, VNE z celkového finančného krytia)		0	0	0	0
20 02 03 (ZZ, MZ, VNE a PED v delegáciách EÚ)		0	0	0	0
Riadok administratívnej podpory [XX.01.YY.YY]	– ústredie	0	0	0	0
	– delegácie EÚ	0	0	0	0
01 01 01 02 (ZZ, VNE – nepriamy výskum)		0	0	0	0
01 01 01 12 (ZZ, VNE – priamy výskum)		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte) – Okruh 7		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte) – Mimo Okruhu 7		0	0	0	0
SPOLU		**0**	**0**	**0**	**0**

3.2.4.3. Celková potreba ľudských zdrojov

SCHVÁLENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY SPOLU + VONKAJŠIE PRIPÍSANÉ PRÍJMY		Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**
• Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)					
20 01 02 01 (ústredie a zastúpenia Komisie)		0	0	0	0
20 01 02 03 (delegácie EÚ)		0	0	0	0
01 01 01 01 (nepriamy výskum)		0	0	0	0
01 01 01 11 (priamy výskum)		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte)		0	0	0	0
• Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času)					
20 02 01 (ZZ, VNE z celkového finančného krytia)		0	0	0	0
20 02 03 (ZZ, MZ, VNE a PED v delegáciách EÚ)		0	0	0	0
Riadok administratívnej podpory [XX.01.YY.YY]	– ústredie	0	0	0	0
	– delegácie EÚ	0	0	0	0
01 01 01 02 (ZZ, VNE – nepriamy výskum)		0	0	0	0
01 01 01 12 (ZZ, VNE – priamy výskum)		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte) – Okruh 7		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte) – Mimo Okruhu 7		0	0	0	0
SPOLU		**0**	**0**	**0**	**0**

Zamestnanci potrební na vykonávanie návrhu (v ekvivalentoch plného pracovného času):

	Potreby pokryté súčasnými zamestnancami, ktorí sú k dispozícii v útvaroch Komisie	**Výnimoční dodatoční zamestnanci***		
		Financovaní z Okruhu 7 alebo	**Financovaní z**	**Financovaní z**

		Výskum	riadka BA	poplatkov
Pracovné miesta uvedené v pláne pracovných miest			Neuplatňuje sa.	
Externí zamestnanci (ZZ, VNE, DAZ)				

Opis úloh, ktoré majú vykonávať:

Úradníci a dočasní zamestnanci	
Externí zamestnanci	

3.2.5. Prehľad odhadovaného vplyvu na investície súvisiace s digitálnymi technológiami

Povinné: v nasledujúcej tabuľke by mal byť uvedený najlepší odhad investícií súvisiacich s digitálnymi technológiami, ktoré sú súčasťou návrhu/iniciatívy.

Vo výnimočných prípadoch, ak je to potrebné na účely vykonávania návrhu/iniciatívy, by sa v určenom riadku mali uviesť rozpočtové prostriedky okruhu 7.

Rozpočtové prostriedky okruhov 1 – 6 by sa mali uvádzať ako „Výdavky na operačné programy v oblasti politiky IT“. Tieto výdavky sa týkajú operačného rozpočtu, ktorý sa má použiť na opätovné použitie/nákup/vývoj IT platforiem/nástrojov priamo spojených s vykonávaním iniciatívy a investíciami, ktoré s nimi súvisia (napr. licencie, štúdie, uchovávanie údajov atď.). Informácie uvedené v tejto tabuľke by mali byť v súlade s podrobnými údajmi uvedenými v oddiele 4 „Digitálne rozmery“.

Digitálne a IT rozpočtové prostriedky SPOLU	Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**
OKRUH 7					
IT výdavky (organizácie)	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Medzisúčet OKRUHU 7	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
Mimo OKRUHU 7					
Výdavky na operačné programy v oblasti politiky IT	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Medzisúčet mimo OKRUHU 7	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
SPOLU	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

3.2.6. Súlad s platným viacročným finančným rámcom

Návrh/iniciatíva:

– ☐ môže byť v plnej miere financovaná prerozdelením v rámci príslušného okruhu viacročného finančného rámca (VFR).

– ☐ si vyžaduje použitie nepridelenej rezervy v rámci príslušného okruhu VFR a/alebo použitie osobitných nástrojov vymedzených v nariadení o VFR.

– ☐ si vyžaduje revíziu VFR.

3.2.7. Príspevky od tretích strán

Návrh/iniciatíva:

– ☐ nezahŕňa spolufinancovanie tretími stranami

– ☐ zahŕňa spolufinancovanie tretími stranami, ako je odhadnuté v nasledujúcej tabuľke:

rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

	Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	Spolu
Uveďte spolufinancujúci subjekt					
Prostriedky zo spolufinancovania SPOLU					

3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy

– ☐ Návrh/iniciatíva nemá finančný vplyv na príjmy.

– ☐ Návrh/iniciatíva má tento finančný vplyv na príjmy:

☐ vplyv na vlastné zdroje

☐ vplyv na iné príjmy

☐ uveďte, či sú príjmy pripísané rozpočtovým riadkom výdavkov

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Rozpočtový riadok príjmov:	Rozpočtové prostriedky k dispozícii v bežnom rozpočtovom roku	Vplyv návrhu/iniciatívy[31]			
		Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**
Článok ….					

V prípade pripísaných príjmov uveďte príslušné rozpočtové riadky výdavkov.

Ďalšie poznámky (napr. spôsob/vzorec použitý na výpočet vplyvu na príjmy alebo akékoľvek ďalšie informácie).

[31] Pokiaľ ide o tradičné vlastné zdroje (clá, odvody z produkcie cukru), uvedené sumy musia predstavovať čisté sumy, t. j. hrubé sumy po odčítaní 20 % na náklady na výber.

4. DIGITÁLNE ROZMERY

4.1. Požiadavky digitálneho významu

Ak sa politická iniciatíva považuje za iniciatívu, ktorá nemá žiadnu požiadavku digitálneho významu, vysvetlite, prečo sa digitálne prostriedky nepoužívajú.

V opačnom prípade uveďte požiadavky digitálneho významu v nasledujúcej tabuľke:

Odkaz na požiadavku	**Opis požiadavky**	**Subjekt, na ktorý má požiadavka vplyv alebo ktorého sa týka**	**Procesy na vysokej úrovni**	**Kategória**
Článok 1 ods. 2 a príloha	Úrovne podávania správ (t. z. jednotlivých rybárskych plavidiel členským štátom), frekvencie a spúšťacie mechanizmy, ako aj kódy pre úlovky niektorých populácií rýb v súvislosti so súčasnými požiadavkami na podávanie správ podľa „nariadenia o kontrole“ [nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009]	Európska komisia, vlajkové členské štáty, sekretariáty regionálnych organizácií pre riadenie rybárstva (v niektorých prípadoch)	Predkladanie údajov, podávanie správ	Údaje

4.2. Údaje

Všeobecný opis údajov v rozsahu pôsobnosti a všetky súvisiace štandardy/špecifikácie

Druh údajov	**Odkaz (-y) na požiadavku**	**Štandard a/alebo špecifikácia (ak sa uplatňuje)**
Úlovky niektorých populácií rýb	Článok 1 ods. 2 a príloha	//

Zosúladenie s Európskou dátovou stratégiou

Vysvetlite, ako sú požiadavky zosúladené s Európskou dátovou stratégiou

//

Zosúladenie so zásadou „jedenkrát a dosť“

Vysvetlite, ako sa zohľadnila zásada „jedenkrát a dosť“ a ako sa skúmala možnosť opätovného použitia existujúcich údajov

//

Vysvetlite, ako sú novo vytvorené údaje vyhľadateľné, prístupné, interoperabilné a opätovne použiteľné a ako spĺňajú štandardy vysokej kvality

//

Dátové toky

Druh údajov	**Odkaz (-y) na požiadavku (-y)**	**Subjekt, ktorý poskytuje údaje**	**Subjekt, ktorý prijíma údaje**	**Iniciovanie výmeny údajov**	**Periodicita (ak sa uplatňuje)**
Úlovky niektorých populácií rýb na určitej úrovni	Článok 1 ods. 2 a príloha	vlajkové členské štáty	Európska komisia	Určitá periodicita alebo celková úroveň úlovkov	Týždenne až ročne
Úlovky niektorých populácií rýb na určitej úrovni (v niektorých prípadoch)	Článok 1 ods. 2 a príloha	Európska komisia	Sekretariát RFMO	Prijatie podávania správ vlajkového členského štátu	Týždenne až ročne

4.3. Digitálne riešenia

Pri každom digitálnom riešení uveďte odkaz na požiadavku (-y) digitálneho významu, ktorá (-é) sa ho týka (-jú), opis požadovanej funkcie digitálneho riešenia, orgán, ktorý zaň bude zodpovedný, a iné relevantné aspekty, ako je opätovná použiteľnosť a prístupnosť. Okrem toho vysvetlite, či majú v rámci digitálneho riešenia využívať technológie umelej inteligencie.

Digitálne riešenie	Odkaz (-y) na požiadavku (-y)	Hlavné požadované funkcie	Zodpovedný orgán	Ako sa zabezpečuje prístupnosť?	Ako sa zohľadňuje opätovná použiteľnosť?	Používanie technológií umelej inteligencie (v relevantných prípadoch)
//						

Pri každom digitálnom riešení vysvetlite, ako digitálne riešenie spĺňa požiadavky a povinnosti, ktoré vyplývajú z rámca kybernetickej bezpečnosti EÚ a iných uplatniteľných digitálnych politík a legislatívnych aktov (ako je napr. eIDAS, jednotná digitálna brána atď.).

4.4. Posúdenie interoperability

Opíšte digitálnu (-e) verejnú (-é) službu (-y), na ktorú (-é) sa požiadavky vzťahujú

Digitálna verejná služba alebo kategória digitálnych verejných služieb	Opis	Odkaz (-y) na požiadavku (-y)	Riešenie (-a) pre interoperabilnú Európu (NEUPLATŇUJE SA)	Iné riešenie (-a) týkajúce sa interoperability
Neuplatňuje sa	//	//		//

Posúďte vplyv požiadavky (-iek) na cezhraničnú interoperabilitu

Posúdenie	Opatrenia	Potenciálne pretrvávajúce prekážky
Hodnotenie súladu s existujúcimi digitálnymi a odvetvovými politikami **Uveďte identifikované uplatniteľné digitálne a odvetvové politiky**	Neuplatňuje sa	Neuplatňuje sa

Hodnotenie organizačných opatrení na bezproblémové cezhraničné poskytovanie digitálnych verejných služieb **Uveďte plánované opatrenia v oblasti správy**	Neuplatňuje sa	Neuplatňuje sa
Hodnotenie opatrení prijatých na zabezpečenie spoločného chápania údajov **Uveďte zoznam takýchto opatrení**	Neuplatňuje sa	Neuplatňuje sa
Hodnotenie používania spoločne dohodnutých otvorených technických špecifikácií a štandardov **Uveďte zoznam takýchto opatrení**	Neuplatňuje sa	Neuplatňuje sa

4.5. Opatrenia na podporu digitálneho vykonávania

Opis opatrenia	**Odkaz (-y) na požiadavku (-y)**	**Úloha Komisie** (ak sa uplatňuje)	**Subjekty, ktoré sa majú zapojiť** (ak sa uplatňuje)	**Očakávaný harmonogram** (ak sa uplatňuje)
Neuplatňuje sa				